concluded at Montego Bay, Jamaica
on 10 December 1982

Deposit by the Federal Republic of Germany of charts and
geographical coordinates on the territorial sea and the exclusive
economic zone in the Baltic Sea and in the North Sea

The Secretary-General of the United Nations communicates the
following:

On 1 February 1995, the Federal Republic of Germany
transmitted to the Secretary-General the following:

- Announcement of the Proclamation by the Government of
  the Federal Republic of Germany concerning the
  extension of the breadth of the German territorial
  sea of 11 November 1994;

- Proclamation by the Federal Republic of Germany
  concerning the establishment of an exclusive economic
  zone of the Federal Republic of Germany in the North
  Sea and in the Baltic Sea of 25 November 1994; and

- Maritime Boundary Charts 2920 and 2921, in separate
  card-board roll, in accordance with articles 16(2)
  and 75(2) of the United Nations Convention on the Law
  of the Sea.

The lists of geographical coordinates deposited, as
contained in both Proclamations, will be reproduced in a Law of
the Sea Information Circular, to be issued by the Division for
Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs. In
addition, the text of both Proclamations, including the charts
deposited, in reduced form for illustrative purposes, will be

The original charts submitted by the Federal Republic of
Germany may be consulted at the Secretariat (Division for Ocean
Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs,
DC2-0434, telephone: 963-3962).
Convention des Nations Unies sur le Droit de la Mer
conclue à Montego Bay, (Jamaïque)
le 10 décembre 1982

Dépôt par la République fédérale d'Allemagne des cartes marines
et coordonnées géographiques de la mer territoriale et de la zone
économique exclusive en Mer Baltique et en Mer du Nord

Le Secréttaire général de l'Organisation des Nations Unies
communique ce qui suit:

Le 1er février 1995, la République fédérale d'Allemagne, a
transmis au Secréttaire général:

- L'Annonce de la Proclamation par le Gouvernement de
la République fédérale d'Allemagne concernant
l'extension de la largeur de la mer territoriale
allemande en date du 11 novembre 1994;

- La Proclamation par la République fédérale
d'Allemagne concernant l'établissement d'une zone
économique exclusive de la République fédérale
d'Allemagne en Mer du Nord et en Mer Baltique en date
du 25 novembre 1994; et

- Les cartes no. 2920 et no. 2921 concernant les
frontières maritimes, en étui séparé, conformément
aux articles 16(2) et 75(2) de la Convention des
Nations Unies sur le Droit de la Mer.

Les listes de coordonnées géographiques déposées, telles
quelles figurent dans les deux Proclamations, seront reproduites
dans une Circulaire d'information sur le Droit de la Mer, qui
sera émise par la Division des affaires maritimes et du droit de
la mer, Bureau des affaires juridiques. En outre, seront publiés
les textes des deux Proclamations, y compris les cartes marines,
en forme réduite aux fins d'illustration, dans le prochain
Bulletin du Droit de la mer.

Les cartes marines authentiques soumises par la République
fédérale d'Allemagne pourront être consultées au Secrétariat
(Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau
des affaires juridiques, DC-2-0434, téléphone: 963-3962).